

**LĪGUMS PAR
GRĀMATVEDĪBAS APKALPOŠANU
NR. 09IN-0000**

**CONTRACT ON
ACCOUNTANCY
SERVICING NO. 09IN-0000**

Rīga, _____ .20__ .gads

Riga, _____, 20__

SIA “_____”, reģistrācijas Nr. _____ (turpmāk tekstā - Pasūtītājs), Valdes _____ personā, kas darbojas, pamatojoties uz SIA “_____” Statūtiem, no vienas puses un SIA “Insaiders”, reģistrācijas Nr.40003604226, (turpmāk tekstā - Izpildītājs), tās Valdes priekšsēdētājas Marinas Antonovas personā, kas darbojas, pamatojoties uz SIA “Insaiders” Statūtiem, no otras puses, noslēdza šo līgumu (turpmāk tekstā - Līgums) par sekojošo:

Company “_____ Ltd.”, VAT number: _____, legal address: _____, represented by _____, member of the board _____, acting on the basis of “_____” Ltd. statutes, (further in the text - the Customer), on the one hand, and “Insaiders” Ltd., LV40003604226, (further in the text - the Executor), on behalf of chairwoman of the board Marina Antonova, acting under statutes of “Insaiders” Ltd., on the other hand, concluded the present contract (further in the text - the Contract) on the following:

1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

Saskaņā ar Latvijas Republikas spēkā esošās likumdošanas pamata un Līguma noteikumiem Pasūtītājs uzdod Izpildītājam, bet Izpildītājs uzņemas visā Līguma darbības laikā izpildīt Pasūtītāja interesēs uzdevumus, kuri noteikti Līguma Pielikumos (turpmāk tekstā - Uzdevumi), bet Pasūtītājs apņemas šo Izpildītāja rīcību atzīt sev par saistošu, samaksāt par to Izpildītājam Līgumā noteiktu atlīdzību un atlīdzināt Izpildītājam visu, kas Izpildītājam nepieciešami jāizlieto Uzdevumu izpildīšanai.

1. SUBJECT OF THE CONTRACT

Under laws in force of the Republic of Latvia and in accordance with provisions of the Contract, the Customer entrusts and the Executor undertakes during validity of the Contract to perform tasks in favour of the Customer, defined in the Appendixes to the Contract (further in the text - the Tasks), but the Customer undertakes to accept such deeds of the Executor as compulsory, to pay the Executor for that reward in amount appointed in the Contract and to reimburse the Executor everything that is necessary to use to fulfill the Tasks.

2. IZPILDĪTĀJA SAISTĪBAS UN TIESĪBAS

2.1 Izpildītājs apņemas:

2.1.1. izpildīt Uzdevumus saskaņā ar Līguma noteikumiem, kvalitatīvi un termiņos, kurus nosaka Līguma puses attiecīgajos pielikumos, bet, jebkurā gadījumā, ar noteikumu, ka Pasūtītājs ir izpildījis savas saistības, kuras tam noteiktas ar Līgumu;

2.1.2. pēc attiecīgā Pasūtītāja pieprasījuma sniegt tam pārskatu par Uzdevumu vai to daļu izpildes gaitu;

2.1.3. uz attiecīgās Pasūtītāja pilnvaras pamata pārstāvēt Pasūtītāja intereses attiecībās ar uzņēmumiem, organizācijām, fiziskajām personām, kā arī valsts iestādēm, lai risinātu jautājumus, kas saistīti ar Uzdevumu vai to daļu izpildi;

2.1.4. ar Uzdevumu izpildi saistītus darbus veikt saskaņā ar prasībām, ko izvirza spēkā esošie Latvijas Republikas normatīvie akti, kas regulē šo darbu izpildi;

2.1.5. ievērot konfidencialitāti saņemtajā informācijā, kura tam ir kļuvusi zināma, izpildot savas saistības saskaņā ar Līgumu, un veikt visus iespējamus pasākumus šādas informācijas neizpaušanai trešajām personām, izņemot likumos noteiktos gadījumus.

2.1.6. nepieciešamības gadījumos organizēt tikšanās, pārrunas un vienošanās ar fiziskām un/vai juridiskām

2. OBLIGATIONS AND RIGHTS OF THE EXECUTOR

2.1. Executor undertakes:

2.1.1. to perform the Tasks according to provisions of the Contract and under laws of Republic Latvia, qualitatively and in terms appointed by parties of the Contract in accordant additional appendixes, but, in any case on condition that the Customer has fulfilled his obligations under the Contract;

2.1.2. according to order of the Customer to provide report on process of execution of Tasks or part of them;

2.1.3. under the accordant power of attorney of the Customer to present Customer's interests in relations with enterprises, organizations, physical persons as well as state institutions, to solve problems related with execution of Tasks or part of them;

2.1.4. to performs operations related with execution of the Tasks in accordance with requirements of laws in force of the Republic of Latvia on performing such operations;

2.1.5. to consider confidentiality of information received during execution of obligations under the Contract, and to take all possible measures for keeping such information in secret from the third persons, except cases stated by the law;

2.1.6. if necessary - to carry out meetings, discussions and agreements with physical and/or legal persons, and

personām, kā arī veikt citas darbības, kas saistītas ar Uzdevumu izpildi.

2.2. Pēc Pasūtītāja uzdevuma Izpildītājs var izpildīt savas saistības, kuri nav noteikti Līguma pielikumos, bet tikai ar noteikumu, ka šādā gadījumā atalgojuma apmērs tiek noteikts ar attiecīgo Līguma pušu papildvienošanos.

2.3 Izpildītājs ir tiesīgs jebkurā laikā, brīdinot par to Pasūtītāju (t.sk., mutiski):

2.3.1. atkāpties no savu Līgumā noteikto saistību izpildes vai izpildīt tās pēc saviem ieskatiem, ja tas atbilst Pasūtītāja interesēm;

2.3.2. pārtraukt Uzdevumu izpildi līdz Līgumā Pasūtītājam noteikto saistību izpildei pilnā apjomā (t.sk., līdz Līgumā noteiktās atlīdzības samaksai un/vai Uzdevumu izpildīšanai izlietoto līdzekļu atlīdzināšanai pilnā apmērā), ja Pasūtītājs nav izdarījis to saskaņā ar Līguma noteikumiem un/vai Līgumā noteiktajos termiņos.

3. PASŪTĪTĀJA SAISTĪBAS UN TIESĪBAS

3.1. Pasūtītājs apņemas:

3.1.1. savlaicīgi (līdz katra mēneša 5. datumam) sniegt Izpildītājam informāciju un dokumentāciju, kas nepieciešama Uzdevumu izpildei, bet, jebkurā gadījumā, ar noteikumu, ka:

3.1.1.1. šai informācijai jābūt pilnīgai, patiesai un pēc apjoma un satura tai jāatbilst Latvijas Republikas likumdošanas aktu un Izpildītāja prasībām;

3.1.1.2. Izpildītājs nav atbildīgs par sekām, kas radušās nepilnīgas un/vai nepatiesas šīs informācijas sniegšanas rezultātā;

3.1.2. Līgumā noteikto Izpildītāja rīcību (Uzdevumu izpildi) atzīt sev par saistošu;

3.1.3. savlaicīgi samaksāt Izpildītājam Līgumā noteiktu atlīdzību un atlīdzināt Izpildītājam visu, kas Izpildītājam nepieciešami jāizlieto Uzdevumu izpildīšanai;

3.1.4. nekavējoties parakstīt visus Uzdevumu izpildei Izpildītāja sagatavotos dokumentus, kur Izpildītāja paraksts ir obligāts.

4. NORĒĶINU KĀRTĪBA

4.1. Uzdevumu izpildei Pasūtītājam jāsamaksā Izpildītājam atlīdzību Līguma Pielikumā, vienreizēji vai katrā mēnesī, noteiktajos apmēros, kā arī Uzdevumu izpildīšanai izlietoto līdzekļu atlīdzināšana (saskaņā ar attiecīgām Izpildītāja atskaitēm).

4.2. Ja palielinās Uzdevumu apjoms, Līguma puses (turpmāk tekstā - Puses) rakstveidā vienojoties nosaka šim palielinātam Uzdevumu apjomam atbilstošu atlīdzības apmēru, kurš tiek saskaņots Uzdevumu izpildes gaitā.

4.3. Ja LR inflācijas līmenis paaugstinās, Izpildītājs ir tiesīgs pacelt apkalpošanas (pakalpojumu) maksu atbilstoši inflācijas līmenim un brīdināt Pasūtītāju par plānojamo maksas paaugstināšanu 1 (vienu) mēnesi iepriekš. Pasūtītājam ir tiesības lauzt Līgumu jebkurā laikā, ja apkalpošanas maksas paaugstināšana viņam nav pieņemama, brīdinot Izpildītāju rakstiskā veidā 1 (vienu) mēnesi iepriekš.

to perform other operations related with execution of the Tasks.

2.2. According to the order of the Customer the Executor can perform obligations not defined in Appendix to the Contract, but only, if in such case the amount of reward is established by additional agreement of parties of the Contract.

2.3. The Executor has rights any time, notifying (orally also) the Customer before about that:

2.3.1. to depart from executing of its liabilities under the Contract or to execute them at its own discretion, if it conforms to interests of the Customer;

2.3.2. To stop executing the Tasks until complete fulfillment of Customer's liabilities under the Contract (encl. payment of the reward settled in the Contract and/or complete reimbursement of expenses used for fulfilling the Tasks), if the Customer has not made it according to provisions of the Contract and/or in terms settled in the Contract.

3. OBLIGATIONS AND RIGHTS OF THE CUSTOMER

3.1. The Customer undertakes:

3.1.1. to submit in due time (till the 5 date of each month) the Executor information and documentation necessary for execution of Tasks, but in any case on condition that:

3.1.1.1. this information must be complete, true and by amount and contents it must conform to requirements of legislative acts of the Republic of Latvia and the Executor;

3.1.1.2. the Executor is not responsible for consequences arising because of submission of incomplete and/or wrong information;

3.1.2. to accept deeds (execution of the Tasks) of the Executor under the Contract as compulsory;

3.1.3. to pay in due time to Executor the reward settled in the Contract and to reimburse the Executor everything what is necessary to use for fulfilling the Tasks;

3.1.4. to sign immediately all documents prepared by the Executor for execution of the Tasks, where signature of the Customer is obligatory.

4. ORDER OF PAYMENTS

4.1. For fulfillment the Tasks the Customer must pay the Executor reward set in the Appendix to the Contract by single payment or monthly, in established amounts as well as reimbursement of expenses used for fulfilling the Tasks (according to correspondent reports of the Executor).

4.2. If amount of the Tasks enlarges, the parties of the Contract (further in the text - the Parties) in written agreement appoint the accordant amount and order of payment of reward (subscription fee) for such enlarged amount of the Tasks.

4.3. If the range of the inflation increases, the Executor has rights to increase the payment for the Tasks, according to the range of inflation and notify the Customer about its plans to increase the payment 1 (one) month in advance. The Customer has a right to terminate the Contract at any time if such an increase is not acceptable for him, notifying the Executor in written form 1 (one) month in advance.

4.4. Līgumā noteiktie norēķini tiek veikti ar attiecīgo naudas summu pārskatījumu uz Izpildītāja norēķinu kontu Euro valūtā 3 (trīs) darba dienu laikā pēc attiecīgo rēķinu saņemšanas un pieņemšanas-nodošanas akta parakstīšanas.

4.5. Pasūtītājs veic priekšapmaksu 100% apmērā. Ja naudas līdzekļi nav saņemti, grāmatvedības apkalpošana netiek uzsākta.

5. STRĪDU ATRISINĀŠANA UN PUŠU ATBILDĪBA

5.1. Puses risina strīdus, kas radušies saistībā ar Līgumu un/vai ar tā noteikumu izpildi, saskaņā ar Latvijas Republikas likumiem un tajos noteiktajā kārtībā.

5.2. Puses atbild par savu Līgumā noteikto saistību izpildi saskaņā ar spēkā esošajiem Latvijas Republikas likumiem un tajos noteiktajā kārtībā.

5.3. Izpildītājs garantē savlaicīgu Uzdevumu izpildi un tās kvalitāti tikai gadījumā, ja Pasūtītājs pienācīgi izpilda visas savas Līgumā noteiktās saistības.

5.4. Par Līgumā noteikto norēķinu nokavēšanu Pasūtītājam jāsamaksā Izpildītājam līgumsods 0,5% apmērā no savlaicīgi nesamaksātām summām par katru šo norēķinu veikšanas nokavējuma dienu.

5.5. Izpildītājs ir atbildīgs par uzdevuma izpildīšanu, un viņam ir jākompensē Pasūtītājam soda sankciju summas, kas radušās Izpildītāja vainas dēļ, ja nodokļu inspekcija piedzen tās Pasūtītājam par grāmatvedības pārkāpumiem, kas paredzēti nodokļu likumdošanas aktos, Valsts ieņēmuma Dienesta instrukcijās un citos LR likumdošanas aktos.

5.5.1. Izpildītājs apņemas nodrošināt Pasūtītājam savu profesionālo kvalitātes apdrošināšanu.

5.6. Izpildītājs nav atbildīgs par neizpildītiem, kā arī termiņā neizpildītiem vai nekvalitatīvi izpildītiem Uzdevumiem, ja Pasūtītājs ar savu darbību vai bezdarbību ir radījis šķēršļus Izpildītājam pildīt šos Uzdevumus.

5.7. Izpildītājs nesedz 5.5. atrunātas soda sankciju summas, ja tās bija uzliktas Pasūtītāja bezdarbības vai Pasūtītāja vainas dēļ.

6. NEPĀRVARAMAS VARAS APSTĀKĻI

Puses nav atbildīgas, iestājoties nepārvaramas varas apstākļiem, tādiem kā ugunsgrēks, dabas stihijas, karš, jebkura rakstura karadarbības, valsts iestāžu aizliedzoši akti, kā arī jebkuri ārkārtēja rakstura apstākļi, kurus Puses nevarēja ne paredzēt, ne novērst saprātīgiem līdzekļiem, ar noteikumu, ka šādā gadījumā Līgumā noteikto saistību izpildes termiņš tiek atlikts attiecīgi termiņam, kurā darbosies šie nepārvaramas varas apstākļi.

7. LĪGUMA PAPILDNOTEIKUMI

Katra Puse apņemas neveikt nekādas darbības, kuras tieši vai netieši var radīt zaudējumus otras Puses prestižam un/vai interesēm.

8. LĪGUMA STĀŠANĀS SPĒKĀ, GROZĪŠANAS,

LV4003604226

Hansabanka

SWIFT: HABALV22

IBAN: LV21HABA0551003219457

Adrese:

Tērbatas iela 83B, Rīga,

LV-1001, Latvija

www.insaiders.lv

4.4. The payment for reimbursement of expenses used for fulfilling the Tasks shall be performed by transfer in Euro currency into Executor's account in 3 (three) working days after receiving of appropriate invoice and acceptance certificate signing.

4.5. Customer makes 100% prepayment. If money has not been received, accounting services will not be begun.

5. SETTLING DISPUTES AND RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

5.1. The disputes in connection with the Contract the Parties settle in accordance with legislation of the Republic of Latvia and as stated by the law.

5.2. The Parties are responsible for their liabilities under the Contract in accordance with legislation of the Republic of Latvia and as stated by the law.

5.3. The Executor guarantees timely fulfillment and quality of the Tasks only if the Customer duly fulfills all its liabilities under the Contract.

5.4. In case of delay of payments under the Contract the Customer has to pay the Executor the fine in the amount of 0,5% of delayed sums for every day of delay of such payments.

5.5. The Executor is responsible for fulfillment of the task, and it must compensate the Customer sums of penalty sanctions incurring on its fault, if inspection of taxes collects them from the Customer for accountancy offences, provided in legislative acts on taxes, instructions of State Revenue Service and other legislative acts of the LR.

5.5.1. The executor undertakes to guarantee the customer to have the executors's activity insured.

5.6. The Executor is not responsible for unfulfilled or not fulfilled timely, or in bad quality fulfilled Tasks, if the Customer by its activity or inactivity impedes the Executor to fulfill these Tasks.

5.7. The Executor does not cover sums of penalty sanctions set forth in 5.5., if they have been imposed because of inactivity or fault of the Customer.

6. FORCE MAJEURE

The Parties are not responsible in case of eruption of force majeure circumstances such as fire, natural disaster, war, military operations of any kind, interdictory acts of state institutions, as well as any kind of emergency circumstances, which the Parties could not neither expect nor prevent with reasonable measures, with condition, that in such case the term for fulfillment of liabilities shall be postponed correspondingly the period of lasting of force majeure circumstances.

7. ADDITIONAL PROVISIONS OF THE CONTRACT

Each of the Parties undertakes not to perform any actions which may cause damage to prestige and/or interests of the other Party.

8. TERMS OF VALIDITY, PROCEDURE OF SHANGING,

Tālr.: +371 7228282, +371 29250263

Fakss: +371 7228283

e-mail: info@insaiders.lv

PAPILDINĀŠANAS UN LAUŠANAS KĀRTĪBA

SUPPLEMENTING AND TERMINATING THE
CONTRACT

8.1. Līgums stājas spēkā tā parakstīšanas brīdī un ir spēkā līdz visu Līgumā noteikto Pušu saistību izpildei pilnā apjomā.

8.2. Līgumu var grozīt, papildināt vai lauzt pēc Pušu savstarpējas vienošanās rakstveidā, pamatojoties uz spēkā esošajiem Latvijas Republikas likumiem.

8.3. Katra no Pusēm jebkurā laikā var vienpusēji kārtībā lauzt Līgumu, 30 dienu iepriekš brīdinot par to otru Pusi rakstveidā, bet jebkurā gadījumā Līgums uzskatāms par lauztu tikai ar brīdi, kad Līgumā noteiktie norēķini ir veikti pilnā apjomā un apmērā.

9. CITI LĪGUMA NOTEIKUMI

9.1. Katras Uzdevumu daļas izpildi Puses apstiprina, parakstot par to attiecīgo Līgumam pievienojamo Uzdevumu daļas izpildes nodošanas-pieņemšanas aktu.

9.2. Ja kāds no Līguma noteikumiem zaudē juridisko spēku, tad tas neietekmē citus Līguma noteikumus.

9.3. Visi Līguma pielikumi ir neatņemama tā sastāvdaļa.

9.4. Līgums ir sastādīts un parakstīts divos eksemplāros, pa vienam katrai Pusei, katram no tiem ir vienāds juridiskais spēks.

9.5. Puses piekrīt visiem Līguma noteikumiem un apstiprina to ar saviem parakstiem Līgumā.

9.5. Katrs Līguma eksemplārs uz 4 (četrām) lapām, katru tā lapu paraksta abas Puses.

PUŠU REKVIZĪTI UN PARAKSTI:

PASŪTĪTĀJS:

z.v.

IZPILDĪTĀJS:

SIA "Insaiders"

PVN maks.reģ.kods LV40003604226

jur.adrese: Rudens iela 3-35, Rīga LV-1082

Biroja adrese: Citadeles iela 2, Rīga LV-1010

Tālruni: +371 67-22-82-82; +371 29-250-263

Fakss:+371 7-22-82-83

E-mail adrese: info@insaiders.lv,

Marina.Antonova@insaiders.lv

Norēķinu konts: LV21 HABA 0551 0032 1945 7

AS Swedbank

Bankas kods (S.W.I.F.T.): HABALV22

SIA "Insaiders"

Valdes priekšsēdētāja

Marina Antonova

z.v.

LV40003604226

Hansabanka

SWIFT: HABALV22

IBAN: LV21HABA0551003219457

Adrese:

Tērbatas iela 83B, Rīga,

LV-1001, Latvija

www.insaiders.lv

Tāl.:+371 7228282, +371 29250263

Fakss: +371 7228283

e-mail: info@insaiders.lv

8.1. The Contract comes into force from the moment of its signing and is valid till complete fulfillment of liabilities of the Parties under the Contract.

8.2. The Contract can be changed, supplemented or terminated by the written agreement of the Parties on the basis of laws in force of the Republic of Latvia.

8.3. Each of the Parties can terminate the Contract unilaterally any time, notifying the other Party before about that, but in any case the Contract shall be considered as terminated only from the moment when the Parties will completely fulfill their liabilities.

9. OTHER PROVISIONS OF THE CONTRACT

9.1. The fulfillment of each part of the Tasks the Parties confirm by signing the correspondent certificate of transfer and acceptance of the part of the Tasks, which shall to be appended to the Contract.

9.2. If any of provisions of the Contract loses legal validity, it does not affect other provisions of the Contract.

9.3. All appendixes of the Contract are its integral parts.

9.4. The Contract is made and signed in two copies, one for each of the Parties, each of them has an equal legal force.

9.5. The Parties agree with all provisions of the Contract and confirm it by signing the Contract.

9.6. Each copy of the Contract is drawn on 4 (four) pages, the Parties sign each page.

DATA AND SIGNATURES OF THE PARTIES:

CUSTOMER:

S.P

EXECUTOR:

"Insaiders" Ltd.

VAT payer's reg. code LV40003604226

legal address: 3 rudens street, 3 box, Riga LV-1082

Office address: 2 Citadeles street, Riga LV-1010

Telephones: +371 67-22-82-82; +371 29-250-263

Fax: +371 67-22-82-83

E-mail address: info@insaiders.lv

Marina.Antonova@insaiders.lv

Current account: LV21 HABA 0551 0032 1945 7

AS Swedbank

Bank code (S.W.I.F.T.): HABALV22

"Insaiders" ltd

chairwoman of the board

Marina Antonova

s.p